



**ORGANIZATION OF
AFRICAN UNITY**

Secretariat
P. O. Box 3243

منظمة الوحدة الافريقية
السكرتارية
ص. ب ٣٢٤٣

**ORGANISATION DE L'UNITE
AFRICAIN**

Secretariat
B. P. 3243

مجلس الوزراء اديس ابابا ٥٠
Addis Ababa

الدورة العادية التاسعة والاربعون

اديس ابابا ٢٠ - ٢٥ فبراير سنة ١٩٨٩

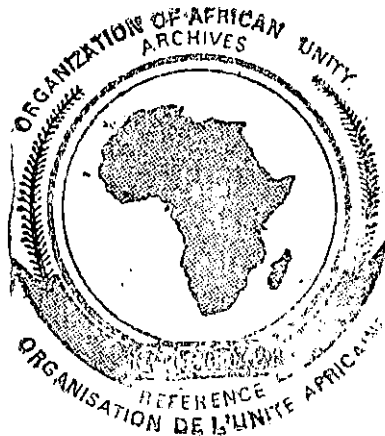
OM/ 1521 (XLIX)

PART. II

تفسير

الدورة السادسة عشرة للجنة التسيير الدائمة

لمنظمة الوحدة الافريقية



٤ - كما حضرت الاجتماع المنظمات التالية بصفة مراقب : اللجنة الاقتصادية لـ
 لشرق آسيا ، ومنظمة الأغذية والزراعة ، ومكتب العمل الدولي ، ووكالة
 انباء الأفريقية ، وبرنامج الأمم المتحدة للتنمية ، واليونسكو ، ومنظمة
 الأمم المتحدة للتنمية الصناعية ، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ، واللجنة
 الاقتصادية لأفريقيا ، والبنك الدولي والاتحاد الإفريقي للعلوم والتكنولوجيا ،
 ومؤتمر التنسيق لتنمية الجنوب الأفريقي .

افتتاح الاجتماع : (البند الأول)

٥ - افتتح الدورة السادسة عشر للجنة التسيير الدائمة لمنظمة الوحدة الإفريقية
 صاحب السعادة موديبوكينا وزير الخارجية والتعاون لجمهورية السنغال ورئيس اللجنة
 وقد ذكر الرئيس بصفة خاصة ، في كلمة التقديم التي القاها ، بان التفويض
 المخول للجنة التسيير الدائمة بالغ الأهمية ، وأشار الى ان الدورة السادسة
 عشر تتسم بأهمية خاصة نظرا للبند المدرجة في جدول أعمالها . ومعد
 ان رحب بكافة الوفود أعرب عن ارتياحه لما انجزه الخبراء من عمل ممتاز ،
 انه مر الذي سوف يسهم في تسيير عمل الوزراء .

٦ - غير انه أعرب عن أسفه لتأخر بدء الأعمال ببعض الشئ ، ومعد ذلك
 ذكر بروح الجماعة السائدة في اللجنة ، من أجل دراسة البنود الواردة في
 جدول الأعمال في الوقت المخصص لها .

٧ - اعتماد جدول الأعمال وتنظيم العمل : (البند الثاني)

١) اعتماد جدول الأعمال :

اعتمد الاجتماع جدول الأعمال التالي :

(١) افتتاح الاجتماع

(٢) اعتماد جدول الأعمال وتنظيم العمل

(٣) اعتماد تقرير الدورة الخامسة عشر للجنة التسيير الدائمة

(٢٥ نوفمبر ١٩٨٨) .

(٤) دراسة النتائج والتوصيات الواردة في تقرير اجتماع الخبراء

الذي يتناول :

١) تقييم اللجنة المختصة

التي شكلتها السيد جمعية العامة للأمم المتحدة (سبتمبر ١٩٨٨) وثيقة رقم (I V 2) PSG/2 لتتائج البحث نصف المرحلي لبرنامج عمل الأمم المتحدة للاعاشا لاقنصا دي والتنمية في افريقيا .

(ب) التقرير الخاص بالمفاوضات الجارية : وثيقة رقم (XVI) 3 / PSG/

(ج) انشاء صندوق طوارئ للمساهمة في تمويل البرنامج الخاص بمساعدة

افريقيا في مجالات العلم والتكنولوجيا وبحوث التنمية وثيقة رقم (XVI) 4 / PSG/

(د) انشاء السوق التقاضي الافريقي . وثيقة رقم (XVI) 5 / PSG/

(هـ) الاعداد للمؤتمر التأسيسي للاتحاد الافريقي للعلم والتكنولوجيا

وثيقة رقم (XVI) 6 / PSG/

(و) دراسة مشروع المعاهدة الخاصة بإنشاء لجنة لاقنصا دي قلا فريقية .

(ز) برنامج عمل لجنة التفسير خلال العام ١٩٨٩ .

(٥) مكان وموعدا الاجتماع القادم .

(٦) بايستجد من اعمال

(ب) تنظيم العمل :

جدول اللجنة بر داج عليها على النحو التالي :

صباح : من الساعة ١٠ الي الساعة ١٢

مساء : من الساعة ١ الي الساعة ١٩

تم تشكيل هيئة المكتب على النحو التالي:

الرئيس: **الشيخ**

نائب الرئيس: **الخبون**

القصر: **زامبيا**

البند الثالث في جدول الاعمال: اعتماد تقرير الدورة الخامسة عشر للجنة التنسيق (١٥ نوفمبر ١٩٨٨)

ولا يتم اعتماد هذا التقرير دون تعديل

البند الرابع في جدول الاعمال: دراسة النتائج والتوصيات الواردة في تقرير اجتماع الخبراء وثيقة رقم

PSC/DRAFT/RAPT (XVI) REV. I.

١- قدم للتقرير اصا در عن اجتماع الوزراء الوثيقة PSC/DRAFT/RAPT (XVI) REV. I

السفير تراوري (ملاك الذي حرص بوصفه رئيساً للدورة على تقديم

الاغذار للتأخير في بدء أعمال الوزراء، وهو تأخير يعود إلى أسباب

فنية مختلفة خارجة عن ارادة اللجنة التي تحرص بشدة على التقدم بعمل

المنظم

١٢ - وقد استعرض السفير تراورى المسائل الواردة فى جدول أعمال

الدورة السادسة عشر ، وأشار - بصفة خاصة - الى البند المتعلق

بدراسة معاهدة انشاء الجماعة الاقتصادية الأفريقية ، وعلى الدراسة

التي بدأت تأخذ طريقها .

١٣ - وقد دعا رئيس اجتماع الخبراء ، لجنة التسيير الى أن تعكس

- بشكل خاص - على دراسة مشروعات التوصيات والنتائج التي

توصل اليها اجتماع الخبراء ، والواردة فى الوثيقة موضع الدراسة .

١٤ - وبعد عرض تقرير الخبراء ، نظرت لجنة التسيير الدائمة فى التوصيات

المقترحة والاستنتاجات بنسبها . وقد اعتمدت اللجنة

تقرير اجتماع الخبراء بعد تعديله . وكافة التعديلات واردة فى

الوثيقة المرفقة .

البند الخامس : موعد ومكان عقد الاجتماع القادم :

١٥ - اتفقت لجنة التسيير الدائمة على انه طبقا للبرنامج عليها فانم استجتماع في الفترة ما بين يونيو ويوليو سنة ١٩٨٩ في عميل الاجتماع مجلس الوزراء ومؤتمر القمة وممع ذلك ينبغي ان يكون سنوات اجتماع تحضيرى للخبراء يتقد في مايو سنة ١٩٨٩ .

البند السادس : ما يستجد من اعمال :

١٦ - اثيرت بنقطة مفكرة مسائل التأسيس في بقية الوثائق من قبل الامانة اثناء مداوات اللجنة ورايت بتسيير الوفود ان اقليم المؤتمرات في الامانة الشامة يفتقد السى المعدات اللازمة لتسهيل مهمتها . واستقر الرأى على ان تعكف اللجنة الاستشارية للميزانية والمشتون المالية والادارية على دراسة بقية المشكله خلال وقتها القادمة بغية سد ائد النقص .

١٧ - ومن اجل توفير الوقت الدافى للوزراء لتنفيذ اعمالهم تمت التوصية بان توفر الامانة وقتا كافيا لاعمال الخبراء عند ما تقوم بتوقيات اجتماعات لجنة التسيير الدائمة

خاتمة :

١٨ - وفي مراحاته الختامية اعرب رئيس لجنة التسيير الدائمة صاحب السعادة السيد موديبو كيتا وزير الخارجية والتعاون في مالى عن شكره العميق لجميع اعضاء الوفود لحضورهم الدورة ال (١٦) للجنة التسيير الدائمة وشار الى انه ممنا

يدعو للارتياح ان نلاحظ حجم العمل الذي تم انجازه مع الاخذ في الاعتبار
الاسمية القصوى للمسائل التي تمت معالجتها واثرنا على مستقبل القارة الافريقية
واعرب عن امله في ان اللجنة ستمكن مع مرور الزمن من تحقيق انجازات ابر *

١٩ - واختتم صاحب السعادة السيد موديبو كيتا ملاحظاته مشربا عن شكره لجميع
مثل المنظمات والوفادات الدولية والاقليمية الافريقية التي ساهمت بصورة كبيرة
في اعمال اللجنة * واعرب عن شكره للامانة العامة وجميع العاملين الفنيين واعرب
عن امله في ان يجتمع الخبراء في مايو وان يجتمع وزراء لجنة التسيير الدائمة
في يونيو من هذا العام * وهذا اعلن ختام اعمال الدورة ال (١٦) للجنة
التسيير الدائمة *

مجلس الوزراء

الدورة السادسة والتاسعة والاربعون

الديس ابا ٢٠ - ٢٥ فبراير سنة ١٩٨٩

OM/ 1521 (XLIX)

PART. II

ANNEX.

تقرير

الدورة السادسة عشر للجنة التسيير

الدائمة التابعة لمنظمة الوحدة الافريقية

تقرير مقرر

التي وره السادسة عشر للجنة التسيير الدائمة

لمنظمة الوحدة الأفريقية

١ - استحدثت الدورة السادسة عشر للجنة التسيير الدائمة لمنظمة الوحدة الأفريقية

في ١٧ فبراير ١٩٨٩ بمقر المنظمة • وقد سبقها اجتماع تحضير للخمسة في اجتماع

من ١ - ١٧ فبراير ١٩٨٩ •

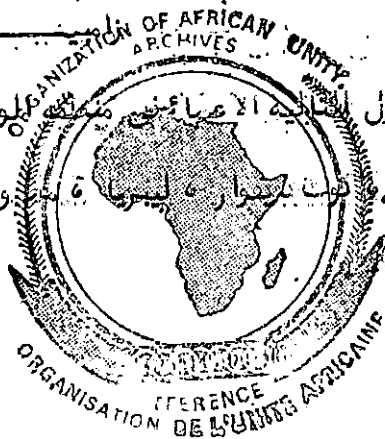
المشاركون في الاجتماع

٢ - حضر الاجتماع الدول التالية الأعضاء في لجنة التسيير الدائمة :

النيجر	بوتسوانا
نيجيريا	بوتسوانا
رواندا	بوروندي
الصومال	مصر
الجمهورية العربية الصحراوية الديمقراطية	اثيوبيا
السودان	الجابون
تنزانيا	بنامبيا
تشاد	غانا
تونس	مالي
الزambia	موزمبيق

٣ - حضر الاجتماع الدول التالية الأعضاء في منظمة الوحدة الأفريقية بمسافة مراقب :

الجزائر ، الكونغو ، ليبيا ، موريتانيا ، النيجال ، راندا ، زائير •



٤ - كما حسرت الاجتماع المنظمات التالية بصفة مراقب : اللجنة الاقتصادية لعربي آسيا ، ومنظمة الاعدية والزراعة ، ومكتب السبل الدولي ، ووكالة الانباء الافريقية ، وبرنامج الامم المتحدة للتنمية ، واليونسكو ، ومنظمة الامم المتحدة للتنمية السناعية ، ومؤتمر الامم المتحدة للتجارة والتنمية ، واللجنة الاقتصادية لافريقيا ، والبنك الدولي ، والاتحاد الافريقي للعلوم والتكنولوجيا ، ومؤتمر التنسيق لتنمية الجنوب الافريقي .

افتتاح الاجتماع : (البند الاول)

٥ - افتتح الدورة السادسة عشر للجنة التسيير الدائمة لمندوبية الوحدة الافريقية صاحب السعادة موديو نيتا وزير الخارجية والتعاون لجنم وريه مالي ورئيس اللجنة . وقد ذكر الرئيس بصفة خاصة ، في نلمه التقديم التي القاها ، بان العفوس المحول للجنة التسيير الدائمها الخ الاسمية ، واسار الى ان الدورة السادسة عشر تتسم باسمية خاصة نظرا للبنود المدرجة في جدول اعمالها .

٦ - غير انه اعرب عن اسفه لتأخر بدء الاعمال بمس الشئ . ومحد ذلك ذريرى الجماعة السائدة في اللجنة ، من اجل دراسة البنود الواردة في جدول الاعمال في الوقت المخصص لها .

٧ - اعتماد جدول الاعمال وتنظيم العمل : (البند الثاني)

- (١) اعتماد جدول الاعمال :
- اعتمد الاجتماع جدول الاعمال التالي :
- (١) افتتاح الاجتماع
- (٢) اعتماد جدول الاعمال وتنظيم العمل
- (٣) اعتماد تقرير الدورة الخامسة عشر للجنة التسيير الدائمة (٢٥ نوفمبر ١٩٨٨) .
- (٤) دراسة النتائج والتوصيات الواردة في تقرير اجتماع الخبراء الذي يتناول :
- (١) تقييم اللجنة
- ة

التي شكلتها الجمعية السامة للأمم المتحدة (سبتمبر ١٩٨٨) وثيقة رقم

PSC/2 (XVI) لتتابع البحث نصف المرحلي لبرنامج عمل الأمم المتحدة

للاقتصاد والتنمية في أفريقيا .

PSC/ 3 (XVI) (ب) التقرير الخاص بالمفاوضات الجارية : وثيقة رقم

(ج) انشاء صندوق طوارئ للمساعدة في تمويل البرنامج الخاص بمساعدة أفريقيا

PSC/ 4 (XVI) في مجالات العلم والتقنية وبحوث التنمية . وثيقة رقم

PSC/ 5 (XVI) (د) انشاء السوق الثقافي الأفريقي . وثيقة رقم

(هـ) الاعداد للمؤتمر التأسيسي للاتحاد الأفريقي للعلم والتكنولوجيا . وثيقة رقم

PSC/ 6 (XVI)

(و) دراسة مشروع المساعدة الخاصة بانشاء الجماعة الاقتصادية الأفريقية .

(ز) برنامج عمل لجنة التسيير خلال العام ١٩٨٩ .

٨ - مكان وموعد الاجتماع القادم .

٩ - ما يستجد من موضوعات .

٨ - تنظيم العمل .

حددت اللجنة برنامج عملها على النحو التالي :

٨ - صباحا : من الساعة ١٠ الى الساعة ١٣ .

٩ - مساء : من الساعة ٦ الى الساعة ١٩ .

٩ - تشكيل هيئة المكتب :

تم تشكيل هيئة المكتب على النحو التالي :

الرئيس : مالي

نائب الرئيس : النجاون

المقرر : زامبيا

البند الثالث في جدول الأعمال : اعتماد تقرير الدورة الخامسة عشر

للجنة التسيير (٢٥ نوفمبر ١٩٨٨)

١٠ - تم اعتماد هذا التقرير دون تعديلات

البند الرابع في جدول الأعمال : دراسة النتائج والتوصيات الواردة في

تقرير اجتماع الخبراء - وثيقة رقم

PSC/DRAFT/RPT. (XVI), REV. I

١١ - بحث تقرير اجتماع الخبراء - وثيقة رقم PSC/DRAFT/RPT. (XVI) REV. I

- قدم التقرير السفير تراوري (مالي) الذي اجريته بوضوح رئيسا للدورة -

على تقديم الاعتذار للتأخير في بدء أعمال الوزراء ، وهو تأخير يعسود

الى أسباب فنية مختلفة خارجة عن ارادة اللجنة التي تحرس بشيئها

على التقدم بعمل منظم .

١٣ - وقد استعرض السفير تراورى المسائل الواردة فى جدول أعمال السدورة

السادسة عشر ، وأشار - بصفة خاصة - الى البند المتعلق بدراسة

معاهدة انشاء الجماعة الاقتصادية الأفريقية ، وعلى الدراسة التى بدأت

تأخذ طريقها

١٤ - وقد دعا رئيس اجتماع الخبراء ، لجنة التسيير التى أن تعكف - بشكل

خاص - على دراسة مشروعات التوصيات والنتائج التى توصل اليها

اجتماع الخبراء ، والواردة فى الوثيقة موضع الدراسة

١٥ - وبعد عرض تقرير الخبراء ، نظرت لجنة التسيير الدائمة فى التوصيات

المقترحة والاستنتاجات بندا بندا . البند ٤ (أ) - تقييم نتائج

الاستعراض النصفى لبرنامج الأمم المتحدة للإنتعاش الاقتصادى والتنمية

فى أفريقيا ، من جانب اللجنة المخصصة التابعة للجمعية العامة

للأمم المتحدة (سبتمبر ١٩٨٨) .

١٦ - واستنادا الى توصيات الخبراء ، وافقت لجنة التسيير الدائمة على :

(أ) أن تعيد علما بالوثيقة المقدمة من قبل الأمانة ، وبأن المناقشات

الخاصة بالقضية سوف تستمر خلال الاجتماع المقبل للجنة

التسيير الدائمة ، جنباً إلى جنب مع دراسة اللجنة الاقتصادية
لأفريقيا ، بشأن البدائل المطروحة أمام التعديلات الهيكلية
والتقدم المحرز المتعلق بإنشاء فريق الخبراء المعنى بمشكلة
السبل الأفريقية ، وأنه يتعين على الأمانة أن تنقح الوثيقة تنقيحاً
تاماً وتفيد عرضها كورقة تقييم على الاجتماع القادم للجنة .

(ب) إنه يتعين على منظمة الوحدة الأفريقية ، واللجنة الاقتصادية
لأفريقيا ، أن تكفيا من تعاونهما وتضامنهما من أجل ضمان
المساندة الفعالة للجنة التسيير الدائمة في رصد تنفيذ برنامج
الأمم المتحدة للإنعاش الاقتصادي والتنمية في أفريقيا .

وبرنامج الأولويات الأفريقي للإنعاش الاقتصادي .

(ج) أنه نظراً للدور الذي تضطلع به لجنة التسيير التابعة للأمم
المتحدة في مجال تنفيذ برنامج الأمم المتحدة للإنعاش
الاقتصادي والتنمية في أفريقيا ، فقد باتت ضرورياً أن تشمل
منظمة الوحدة الأفريقية في اجتماعاتها على مستوى مناسب ،
ويفضل أن يكون هذا التمثيل على مستوى مساعد الأمين العام .

(د) أنه يتعين أن يتضمن اختصاصات فريق الخبراء التابع للأمم المتحدة ما يلي :

- (١) تعزيز وتثبيت الأسعار وروعاءات التصدير ،
- (٢) تنويع الصادرات ،
- (٣) تجهيز المواد الخام ،
- (٤) قضية الربط بين أسعار السلع الأفريقية والدين الخارجي لأفريقيا ،
- (٥) الموارد والتسهيلات اللازمة لتمويل التنويع .

(هـ) أنه يتعين على لجنة التسيير الدائمة أن تدرس قضية التخلف التكنولوجي في أفريقيا وفي هذا الصدد ، يتعين على منظمة الوحدة الأفريقية واللجنة الاقتصادية لأفريقيا إجراء دراسة تستهدف صياغة المقترحات اللازمة لمعالجة الموقف ، على أن تعرض تلك الدراسة على لجنة التسيير الدائمة في اجتماعها مستقبلاً . وبالتالي تم عقد مؤتمر إقليمي أفريقي للعلم والتكنولوجيا .

(و) أنه يتعين على جميع الدول الأعضاء أن تطلب إلى بعثاتها في نيويورك ممارسة ضغوط على الأمانة العامة للأمم المتحدة بهدف عقد الاجتماع الأول لفريق الخبراء التابع للأمم المتحدة المسمى بمشكلة السلع الأمريكية في أفريقيا ، ويفضل أن يعقد في أديس أبابا . وذلك لتمكين لجنة التسيير الدائمة من عقد دورة عمل مع الفريق .

البند ٤ (ب) تقرير بشأن المفاوضات الدولية الجارية

١٧ - وفيما يتعلق بأعمال التحضير للمؤتمر العام الثالث لليونيدو ، وافقت لجنة

التسيير الدائمة على:

(أ) أنه يتعين على أفريقيا تمهئة الدعم اللازم لبلد^٤ عقد ثاني للتنمية

الصناعية في أفريقيا ؛

(ب) أنه ينبغي توجيه نداء^٥ إلى منظمة التنمية الصناعية " اليونيدو " كمن

تقوم بإنشاء صندوق خاص لتميز صناعاتها القائمة بغية النهوض

بالتنمية الصناعية من جانب البلدان الأفريقية ؛

(ج) أنه يتعين على اليونيدو وتنظيم مؤتمر للمانحين للتصنيع الأفريقي ،

على أن تتعاون بصفة خاصة بجهودها المبذولة في مجال تمهئة أصحاب

المشاريع الخاصة الأفريقية لتمكينهم من إجراء مناقشات مع أقرانهم

الممثلين من البلدان الصناعية .

١٨ - وفيما يتعلق بنقوضات النائدة المستديرة التي جرت في أرووجواي في إطار

منظمة الجبات ، فقد وافقت لجنة التسيير الدائمة على الآتى :

(أ) يتعين على البلدان الأفريقية أن تنقل المشاركة المتزايدة والمستمرة

والفعالة في المفاوضات من أجل ضمان مصلحة أفريقيا و

(ب) يتعين على أفريقيا أن تسمى للحصول على مجموعة من التنازلات التي

لا تجعل على زيادة الوصول إلى الأسواق فحسب بل تسهم كذلك في

معالجة موادها الخام وتحويلها إلى بضائع مصنعة وشبه مصنعة و

(ج) ينبغي أن تستفيد البلدان الأفريقية استفادة كاملة من مشروع المساعدة

التقنية الذي يموله برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في مفاوضات التجارة

المتعددة الأطراف و

(د) يتعين على أفريقيا أن تكف عن وجود استراتيجية تفاوضية للمساومة الفعالة

في محافل التفاوض المتعددة و

(هـ) يمكن للبلدان الأفريقية وفي ضوء النتائج المتوقعة للمفاوضات الجات

أن يكون لها إعلان مشترك بشأن القضايا الرئيسية على أن تتم الجوانب

التفصيلية للمفاوضات في إطار ثنائي و

(و) ينبغي أن تضم آلية التنسيق لجنة التنسيق الدائمة والمجموعة الأفريقية

في جنيف وغيرها من العواصم الأخرى التي تجرى فيها مفاوضات و

وكذلك العواصم الأفريقية ووجودها أيضا الدور الداعم الذي تقوم به

منظمة الوحدة الأفريقية / O.A.U. واللجنة الاقتصادية لأفريقيا والائتلاف

مقتضى مشروع المساعدة على أفريقيا الذي يموله برنامج الأمم المتحدة

الانمائي في المساعدة على التقدم في أفريقيا ورجو أن يتعين على

لجنة التنسيق الدائمة أن تضع مبادئ توجيهية بشأن القضايا

تحقيقا ل



— ١٩ —

وفيما يتعلق بالنظام العام للإفضليات التجارية ، دعت لجنة التسيير الدائمة جميع الدول أعضاء منظمة الوحدة الأفريقية التي تبادلت فيما بينها الامتيازات الخاصة بالتسريفة الجمركية ووقفت على الاتفاقية سعياً منها للمصادقة عليها في أقرب فرصة ممكنة حتى تصبح من الأعضاء المؤسسين للنظام المتكامل للإفضليات التجارية ، كما وجه الاجتماع كذلك نداءً إلى الأمين العام لمنظمة الوحدة الأفريقية ، بمساندة الأونكتاد وغيرها من الوكالات الأخرى والتنظيم حلقات دراسية وحلقات تدريبية وإنية ودون اقليمية وإقليمية بهدف إمداد المشاركين الأفريقيين أعداداً جيداً للجولة المفاوضات الثانية .

— ٢٠ —

وفيما يتعلق بالمفاوضات بين مجموعة أفريقيا والكاريبس والمحيط الهادى والمجموعة الاقتصادية الأوروبية ، فقد شعرت مجموعة أفريقيا والكاريبس والمحيط الهادى بأن النهج السابقة تجاه المفاوضات التي ركزت على الجوانب التجارية لم تثبت جدواً وإنما لإفريقيا . ولا حظت اللجنة كذلك أن الامتيازات التجارية الممنوحة لبلدان أفريقيا والكاريبس والمحيط الهادى بموجب اتفاقية لومنى من المحتمل أن تنهار أمام مفاوضات الجسات الجارية . ومن ثم فقد أصبح ضرورياً أن تركز المفاوضات الجارية بين مجموعة أفريقيا والكاريبس والمحيط أو المجموعة الاقتصادية الأوروبية على عمليات نقل الموارد والتكنولوجيا بهدف التمتع بالتحول الاقتصادي والتنمية في أفريقيا . وتحقيقاً لهذا الهدف ويتعين إعداد استراتيجية دائمة لهذه المفاوضات على أن تتم المشاركة فيها على مستوى مناسب .

انشاء صندوق دواير للاسهام فى تمويل
برنامج المساعدة الخاص بأفريقيا فى مجال
العلوم والتكنولوجيا والبحوث والتنمية

٢١ - درست اللجنة مسألة انشاء صندوق خاص للاسهام فى تمويل برنامج المساعدات الخاص بأفريقيا فى مجال العلوم والتكنولوجيا والبحوث والتنمية . وكانت وجهة النظر التى أعرب عنها الاعضاء فيما يتعلق بأهمية العلوم والتكنولوجيا تتمثل فى أنه ينبغي على الدول الاعضاء التزام بجانب الحذر عند نظرها فى اقتراح انشاء صندوق دواير فى مجال العلوم والتكنولوجيا . وقد أثيرت وجهة النظر هذه من واقع التجربة السابقة التى اكتسبت من عدم اسهام الدول الاعضاء فى صناديق مماثلة أنشأتها منظمة الوحدة الافريقية .

٢٢ - ومع ذلك فقد وافقت اللجنة من حيث المبدأ على انشاء الصندوق ودعت الى اجراء دراسات ليريد الصندوق المقترح بالتمويل الاستثنائى التابع للأمم المتحدة للعلوم والتكنولوجيا والترتبات المالية الوطنية فى كافة الدول الاعضاء فى مجال العلوم والتكنولوجيا وكذلك المراكز

الافريقية للعلوم والتكنولوجيا والجامعات الافريقية .

قدم مش أيرونسكو في كلمته وصفا لذات اللجنة التي تقدم بها اليونسكو فسي
 مجال العلوم والتكنولوجيا والجهود المبذولة بصورة مشتركة من منسمة
 الوحدة الافريقية واللجنة الاقتصادية لافريقيا ومسرف التنمية الافريقي
 بهدف تعبيية الموارد الرزمة للبرنامج المقترح كما وداكد على اهمية العلوم
 والتكنولوجيا في جهود التنمية الاقتصادية الشاملة للدول الافريقية
 بصفتها أداة لتعزيز القدرات الداخلية في كبر دولة عضو ليتسنى لها المشاركة
 بصورة افضل في التعاون فيما بين الدول الافريقية بهدف اقامة الجماعة
 الاقتصادية الافريقية في نهاية المطاف . وفي هذا الصدد اكد على
 بعض المجالات الرئيسية لبرنامج العلوم والتكنولوجيا المقترح وهي انتاج
 الماسين المعدنية والتكنولوجيا الاحيائية والتعدين والتبريد والحاسبات
 الالية الدقيقة ومجالات اخرى من شأنها تدعيم عملية التصنيع الزراعي
 في افريقيا .

اد مش أيرونسكو واللجنة استمدان منبته للتعاون من اليونسكو في تنفيذ

مش هذا البرنامج خاصة في مجالات اخرى في ميدان البحوث التطبيقية .

اتفقت اللجنة على ان الاراء العلمية موجودة ان زكاتها باهمية العلوم

والتكنولوجيا تمان من مجالات الالوية للتنمية الاقتصادية لافريقيا

ومن ثم وافقت بحيث المبدأ على انشاء الصندوق وحداوة على ذلك
 سلمت بان افريقيا تحتاج الى التحرك بسرعة لمواكبة التطور فيما يتعلق
 بالتنمية العلمية والتكنولوجية على المدن القصير والبعيد . ومن هنا
 فقد اهابت اللجنة بوزارات المالية والتخطيط والاقتصادى فى كافة
 الدول الاعضاء الاسهام فى الصندوق .

بالإضافة الى ذلك طلبت لجنة التسيير الدائمة الى الامانة العامة
 القيام بالانشطة التالية :

أ - دراسة وتحديد مجالات الأولوية بالنسبة لانشطة البرنامج

وبالتاىء أهمية خاصة للقطاع الزراى ؟

ب - اعداد جدول زمنى لتنفيذ الاولويات المذكورة ؟

ج - تحديد مدى امكانية اسهام جميع المؤسسات الافريقية فى

الفائفة لاسيما مركز الابحاث العلمينة والفنية فى لاجوس التابع

لمنظمة الوحدة الافريقية والجامعات الافريقية والمراكز المتخصصة

الدولية والاقليمية والوطنية فى عملية بدء البرنامج وتنفيذه

د - تلصق رغبة واستعداد مختلف هيئات التمويل فى الاسهام

فى تمويل البرنامج كما هو متترح فى الوثيقة الاساسية ؟

هـ - التحنيسير لندوة الفائفة للجنة واعداد وثيقة تشتمل على ملخص

واضا بالانشطة الموصى بها عليه وكذلك المقترحات العلمينة

والواشعية .

و الدعوة إلى عقد مؤتمر أقلية أفريقيين للعلوم والتكنولوجيا .

البند الرابع (د) اقتراح إقامة سون ثقافية أفريقية مشتركة :

بحثت لجنة التقييم الدائمة الحكمة من إقامة سون ثقافية أفريقية مشتركة وبحثت المسائل المتعلقة بالسون الثقافية المشتركة المقترحة وعلمية إقامة جامعة اقتصادية أفريقية تستهدف في نهاية المطاف التطور الاقتصادي والاجتماعي للشعوب الأفريقية .

أخذت اللجنة علماً بالمشروع التمهيدي الذي أحاله لها وزراء الثقافة الأفريقيون وقررت تأييد المشروع وأقرت عن أمليها في أن تترجم احتياج المنظمة الوحدة الأفريقية والدون الأعضاء فيها إلى مفهوم المشروع المقترح بشأن إقامة سون ثقافية أفريقية مشتركة إلا أن بعض الأعضاء الوفود أعربوا عن مخاوفهم من أن الأمانة العامة لمنظمة الوحدة الأفريقية ليست مدعومة بالمشهد الكافي من العاملين بما يؤهلها لتنفيذ مثل هذا المشروع ومن ثم دعت اللجنة إلى :-

٢١- إنشاء ادارة مفتحة للثقافة في الامة المتحدة.

٢٢- دعم المشروع الخاص بالسوق الثقافية الافريقية المشتركة في مشروع اقامة

بمركز اقتصادي افريقي.

بند ٤ (هـ):

الاعداد للمؤتمر التأسيسي للاتحاد الافريقي للعلوم والتكنولوجيا

٢٩- عند نظر هذا البند من جدول الاعمال التي الامين اعلم للاتحاد

الافريقي للعلوم والتكنولوجيا خطابا امام لجنة التسيير اذاعة واعاد

الامين العام في بيانه الى الاذهان ان احدى النتائج الرئيسية

للمؤتمر الاور للعلماء الافريقيين الذي عقد في برازا في يوليو ١٩٨٧

تمثلت في انشاء اتحاد افريقي للعلوم والتكنولوجيا. ومضى يحدد

بيانا بلاشدة التي قامت بها اللجنة المؤقتة للاتحاد بهدف تنفيذ

الالتزامات المبسوطة بها.

٣٠- تحدث الامين العام عن برنامج عمل الاتحاد وتوجهه الاساسي

واستراتيجيته التي تركز على تطوير المطابق والمجتمعات اوبفقيه

التي تشكل مهد التنمية الثقافية الافريقية كما تشكل عاملا اساسيا في

تطورها الاجتماعي والاقتصادي. وأشار الى عناصر اخرى من البرنامج

تشمل الاتقان الشرائي والتكنولوجيا الاحيائية ومصادر الطاقة

الغذائية والبيئية وبرنامج الجفاف ليدون اسهل الافريقي وصيد

الاسماك وحماية البيئة والتدريب، وتحرير الموادلين بنتائج الابحاث

في ما ان العلوم والتكنولوجيا.

٣٤ - يتعين على لجنة التسيير ان تقدم تقرير موثقه بصورة منتظمة الى مجلس انوراش واجتماع رؤساء االدوراوا بحكومات عن التقدم المحرز في بحث مشروع المساعدة بغرض التعرف على وجهات نظرهم وتوجيهها لهم *

٣٥ - يجب ان يلقى اوضح موضوع بحث مشروع المساعدة على جدول اعمال الدورات العادية لجنة التسيير وفقا للقرار الصادر في دورتها العادية الخامسة عشر وان تشكر جزءا من برنامج عملها *

٣٦ - تضع الامة اللغات النهائية على لفظ من مشروع المساعدة التي ستتفرعها اللجنة وتقدمها الى الدوراوا الاعضا قبل ابدورة القادمة *

٣٧ - تطالب لجنة التسيير اندائمة بعد ذلك من الامة العناية اتخاذ الخطوات المناسبة لزيادة وعمر الترتيبات المطلوبة لتمكين الخبراء الاستشاريين الذين اعدوا ابحاثا انسانية ابرمجعية ولا سيما التسيير ابداء مشروع المساعدة للمشاركة في الاجتماعات المقبلة للجنة في اكن مرة تلي ذلك فيها ذلك ابداء في جدول الاعمال لتمكينه من ابداء بعض المفاهيم والمصاح المتين في وضع مسودة النص *

٣٨ - والدالاتا من هذا الشهم اقرت لجنة التسيير اندائمة رهن الرجسوع الى الحكومات المواد التالية في مشروع معاهدة تأسيس الجمعية

الاقتصادية الافريقيية *

ديبااجة

٢٧- اعتمادات الديبااجة بغذا التعديلات التالية :

الفقرة ٧

اذ تدرك البؤوا مل المختلفة التي تصوق تنمية القارة الافريقية

والتعرض من ثم مست قبل، شغوبها للضرر بصورة خطيرة،

الفقرة ٦

اذ يشير ايضا الى " اعلان نظام اقتصادي دولي جديد "

دعي ، ضمن امور اخرى ، الى انشا سوق افريقية مشتركة تمهيدا

لا نشا جماعة اقتصادية افريقية *

الفقرة ٨ الجديدة

اذ تذكر ايضا باعلان الصاد ويتناسبه الي وبيل الفضي لمنظم

الوحدة الافريقية ولا سيما التأكيد من جديد على الالتزام الذي قطعناه

على انفسنا وتصميمنا على اتخاذ التدابير اللازمة لتتجلى بانشاء

الجماعة الاقتصادية الافريقية المقترحة *

(انظر ص ٢٨ من اعلان اديس ابابا لبرؤساء الدول والحكومات بمناسبة

اليوبيل الفضي لمنظمة الوحدة الافريقية) *

الفقرة ١٠ السابقة

اذ نضع في الاعتبار مبادئ القانون الدولي التي تنظم

العلاقات بين الدول

الفقرة (١) السابقة

تقرر انشاء جماعة اقتصادية افريقية موافق من ثم على مايلي :

الفصل الاولتعريفاتالمادة ١

٣٨ - تمت المصادقة على المادة (١) بأخذ التعديلات أو التصحيحات الآتية :

- (أ) تعلى عبارة " اتفاقية مقايضة " اية اتفاقية تستورد بمقتضاها
سلح وخدمات الى داخل دولة عضو ويمكن دفع قيمتها كليا او جزئيا
عن طريق المبادلة المباشرة للسلح والخدمات ()
(ب) تعلى كلمة " مؤتمر " مؤتمر رؤساء الدول والحكومات الذي
انشى بموجب المادة ٨ من هذه المعاهدة .

الفصل الثانى

الانشاء والمبادئ والاهداف والالتزام العام والاساليب

المادة ٢

انشاء الجماعة الاقتصادية الافريقية

المادة ٣المبادئ

تلتزم الاطراف المتعاقدة بموجب هذه المعاهدة
.....
حکم القانون فى علاقاتها المتبادلة وكذلك تعزيز وحماية حقوق الانسان

والشعوب طبقا للميثاق الافريقي لحقوق الانسان والشعوب

المادة ٤

٣٩ - تمت الموافقة على المادة ٤ مع الدخول التمديدات والتصحيحات التالية :

اهداف الجماعة :

- (أ) التعزيز اهداف الجماعة فيما يلي :
 - ١- التعزيز التنمية الاقتصادية والاجتماعية والثقافية للشعوب
 - ٢- التعزيز وتنشيط الاقتصاديات الافريقية بغية دعم الازمة الاقتصادية
 - ٣- التعزيز الاقتصاد وتنشيط التنمية المحلية والمدعومة
- (ب) التعزيز التنسيق ومواءمة السياسات ابيين التجمعات الاقتصادية دية القائمة حاليا والمستقبلية لضمان انشاء الجماعة الاقتصادية الافريقية بصورة متدرجة .
- (ج) انشاء تعريفات خارجية مشتركة والحفاظ عليها .
- (د) تبني سياسة تجارية مشتركة ازام دول ثالثة .
- (هـ) انشاء تجمعات اقليمية فرعية في الاماكن التي لا توجد بها وتعزيز التجمعات القائمة بالفعل حتى يتسنى تحقيق

اهداف الجماعة :

- (و) انشاء الة جيزة الملائمة لتسويق المنتجات الزراعية والثقافية والمواد المتعددة والمتنات المصنعة وشبه المصنعة داخل الجماعة .
- (ز) (جديدة) مواءمة وتنسيق السياسات لحماية البيئة .

الالتزام المتنام

٤٠ - تمت الموافقة على المادة ٥ بعد ادخال التعديلات والتصحيحات الآتية:
 (٣) يجوز للمؤتمر ان يقر على اية دولة تلتزم احكام المعاهد الحالية او مقررات اولوائح الجماعة عقوبات قد تؤدى الى وقفها عن ممارسة حقوق وامتيازات العضوية وذلك بناء على توصية المجلس * ويجوز الاستعادة ممارسة هذه الحقوق والامتيازات بواسطة المؤتمر *

٤١ - تم اعتماد المادة ٦ بعد التعديلات والتصحيحات التالية :

اجراءات تأسيس الجماعة :

١ - يتم انشاء الجماعة الاقتصادية افريقية بصفة تدريجية خلال فترة انتقالية مدتها اربعة وثلاثون عاما ، تنقسم فزجيا الى مراحل ذات اُجال مختلفة :

٢ - (أ) المرحلة الاولى : تعزيز الجماعة الاقتصادية الاقليمية القائمة القائمة حاليا وانشاء جماعات اقتصادية جديدة حيث لا توجد وذلك خلال خمسة اعوام اعتبارا من تاريخ بدء سريان مفعول هذه المعاهدة *

(ب) المرحلة الثانية (١) يتم على مستوى كل جماعة اقتصادية اقليمية وخلال فترته ثم الى سلوات تتيبت * * * * *

* * * * * في التجارة داخل الجماعة ، وتحديد

وتوحيد جدول زمني لزيادة وتخفيض التصريفات الجمركية للدول الاعضاء بغية تطبيق تحريفة جمركية مشتركة وكذلك اقامة منطقة تجارة حرة *

(٢) * * * * *

(٣) لتسيق ومواءمة أنشطة بين التجمعات القائمة حاليا والمستقبلية *

(ج) المرحلة الثالثة : انشاء منطقة تجارة حرة على مستوى كل مجموعة

اقتصادية اقليمية وخلال فترته تستغرق ١٠ اعوام (تطبيق الجدول

الزمني للقيام بتدريجية بازالة الحواجز التصريفية وفي

التصريفية اتمام التجارة المتبادلة بين اعضاء الجماعة) وانشاء

اتحاد جمركي (اعتماد تعرفه خارجية مشتركة) *

(د) المرحلة الرابعة : المواءمة والتنسيق بين سبتي المجموعات

الاقتصادية الاقليمية خلال مدة تستغرق عامين بغية اقامة اتحاد

جمركي على المستوى القاري (اعتماد تعريفه خارجية مشتركة) ،

(هـ) المرحلة الخامسة : انشاء السوق الافريقية المشتركة خلال فترة

تستغرق اربعة اعوام *

(و) المرحلة السادسة : انشاء الجماعة الاقتصادية الافريقية خلال مدة

تستغرق خمسة اعوام

٣ - (فقرة جديدة) : تنفذ جميع التدابير المتصورة افـسـى

هذه المعاهدة لتعزيز تنمية متناسقة ومتوازنة بين الدول

الاعضاء ولاسيما اقامة مشروعات وبرامج متعددة الجنسية

في نفس الوقت الذي تتحقق فيه اهداف المراحل المختلفة

المحددة اعلاه *

٤ - يخضع الانتقال من مرحلة الى اخرى للتأكيد * ويؤكد المؤتمر

بناء على توصية من المجلس ، وفي اطار بروتوكول اضافي ،

ان الاهداف المخصصة لمرحلة معينه قد تم تحقيقها

ويقرر الانتقال الى المرحلة التالية *

٥ - لاتوعي احكام الفقرة السابقة الى تمديد الفترة الانتقالية

الى اكثر من مدة اقصاها * ٤ سنة من تاريخ بدء سريان

مفعول المعاهدة الحالية *

الفصل الثالث

أجهزة الجماعة

المادة ٧ :

٤٢ - تمت المصادقة على المادة ٧ بعد التعديلات والتصحيحات الآتية :

الأجهزة

١ - تتكون أجهزة الجماعة من : (أ) (ب) (ج) تمت المصادقة

عليها بدون تعديل .

(هـ) اللجان التقنية المتخصصة المنصوص عليها في هذه المعاهدة .

٢ - تمارس أجهزة الجماعة مهامها وتعمل في حدود السلطات المخولة

لها بموجب المعاهدة الحالية .

المادة ٨ :

٤٣ - تمت المصادقة على المادة ٨ بدون تعديل .

البند ٤ (ز) برنامج عمل لجنة التسيير الدائمة

خلال عام ١٩٨٩

٤٤ - بعد تبادل وجهات النظر بين الوزراء على القائمة التالية لعمل لجنة



مايو ١٩٨٩ : الدورة العادية الخامسة عشرة - عمرة للجنة التسيير الدائمة (للخبراء فقط) :

(١) بحث مشروع الاتفاقية الخاصة بإنشاء الجماعة الاقتصادية الإفريقية

استمرار من المادة ٩ فما فوق ()

استعراض المفاوضات الدولية الجارية :

— المؤتمر العام الثالث لليونيد و

— المفاوضات بين مجموعة دول إفريقيا والبحر الكاريبي

والمحيط الهادي / الجماعة الاقتصادية الأوروبية .

— جولة أوزجواي لمجموعة " الجفاف " .

— النظام الشامل للأفضليات التجارية .

(٢) تقييم برنامج عمل الأمم المتحدة للانعاش الاقتصادي والتنمية

في إفريقيا بخصوص ما يلي :

(أ) مشاغل السلع بالنسبة لإفريقيا :

— تقرير عن أنشطة و برامج عمل مجموعة الخبراء

التابعة للأمم المتحدة التي أنشئت لبحث مشاكل

السلع بالنسبة لإفريقيا .

(ب) برامج التعديل الهيكلي وإصلاحات السياسة .

(٤) الوضع في الجنوب الإفريقي

يونيو / يوليو ١٩٨٩ : الدورة العادية الثانية عشر للجنة التسيير الدائمة (قبل مجلس

الوزراء ومؤتمر القمة) :

(١) بحث لمراجعة متوسطة المدى لبرنامج الأولويات الافريقي

للانعاش الاقتصادي وبرنامج عمل الأمم المتحدة للانعاش

الاقتصادي والتنمية في افريقيا .

— مسائل السلاح والنسبة لافريقيا .

(٢) استعراض المفاوضات الدولية الجارية :

أولا) مؤتمر الأمم المتحدة للبيئة التابع لبرنامج الأمم المتحدة

للبيئة .

ثانيا) المؤتمر العام الثالث لليونيدو .

ثالثا) مفاوضات مجموعة دول افريقيا والد بحرالكاربي والنميبيا

الهادي / الجماعة الاقتصادية الاوروبية .

رابعا) بحولة اورجواي لمفاوضات مجموعة " لجات "

خامسا) تنفيذ اتفاقية النظام الشامل لافئليات التجارة

بحث مشروع الاتفاقية الخاصة بانشاء الجماعة الاقتصادية

الافريقية (متابعة) .

(٤) الوضع في الجنوب الافريقي .

سبتمبر ١٩٨٩ : الدورة العادية التاسعة عشرة للجنة التسيير الدائمة :

(١) بحث مشروع الاتفاقية الخاصة بإنشاء الجماعة الاقتصادية

(٢) استعراض المفاوضات الدولية الجارية :

— مفاوضات مجموعة دول إفريقيا والبحر الكاريبي والمحيط

الهادي / الجماعة الاقتصادية الأوروبية

(٣) — جولة أورجواي

النظام الشامل لافصليات التجارة

(٤) — الوضع في الجنوب افريقي

نوفمبر ١٩٨٩ : الدورة العادية المشرون للجنة التسيير الدائمة :

(١) بحث مشروع اتفاقية الخاصة الجماعة الاقتصادية الافريقية (متابعة) *

(٢) استعراض المفاوضات الدولية الجارية *

(٣) اثر الاتفاقية الأوروبية الوحيدة — عام ١٩٩٢ *

(٤) الوضع في الجنوب افريقي *

٤٥ — طلبت لجنة التسيير الدائمة من الامانه اقتراح مواعيد لهذه الدورات وابلاغ

الدول الاعضاء طبقا لذلك في الوقت المناسب *

البند ٥ : مواعيد ومكان عقد الاجتماع القادم :

٤٦- وافقت لجنة التسيير الدائمة انه طبقا لبرنامج عملها فانها ستجتمع في الفترة ما بين يونيو ويوليو سنة ١٩٨٩ اي قبيل اجتماع مجلس الوزراء ومؤتمر القمة ومع ذلك ينبغي ان يكون هناك اجتماع تحضيرى للخبراء يحقد في مايو سنة ١٩٨٩ .

البند ٦ : ما يستجد من اعمال :

٤٧- اثيرت بمسفة متكررة مسألة التأخير في تقديم الوثائق من قبل الامانة اثناء مداوات اللجنة . وكانت بعض الوفود ترى ان خدات المؤتمرات في الامانة العامة لم تزود بمسفة كافية بالمعدات المألوفة والدعم الادارى لتسهيل مهمتها . وعليه فقد طلب من الدول الاعضاء تحديث اساليب العمل التى تستخدمها حاليا اجهزة المؤتمرات وذلك بتزويد ابعثات ومرافق حديثة ومكتملة .

٤٨- ومن اجل توفير الوقت الكافى للوزراء لتنفيذ اعمالهم فقد تمت التوصية بان توفر الامانة وقتا كافيا لاعمال الخبراء عند ما تقوم بتوقيات اجتماعات لجنة التسيير الدائمة .

خاتمة :

٤٩- وفي ملاحقاته الختامية اعرب رئيس لجنة التسيير الدائمة صاحب المصادرة السيد موديبو كيتا وزير الخارجية والتعاون فى مالي عن شكره العميق

لجميع اعضاء الوفود لحضورهم الدورة ال (١٦) للجنة التسيير الدائمة

واشار الى انه مما يدعو للارتياح ان نلاحظ حجم العمل الذي تم انجازه مع الاخذ في الاعتبار الاهمية القصوى للمسائل التي تمت معالجتها واثرتنا على مستقبل القارة الافريقية . واعرب عن امله في ان اللجنة ستتمكن مع مرور الزمن من تحقيق انجازات اكبر .

واختتم صاحب الصداقة السيد موديبو كيتا ملاحظاته معبرا عن شكره لجميع ممثلي المنظمات الدولية والمنظمات الاقليمية المشتركة بين الدول

الافريقية والمؤسسات التي ساهمت ببطورة كبيرة في ايمان اللجنة .

وفي الختام اعرب عن شكره للامانة العامة وجميع الشاملين العاملين واعسرب

عن امله في ان يجتمع الخبراء في مايو وان يجتمع وزراء اللجنة التسيير الدائمة

في يونيو من تدا العام . وهذا اعلن ختام اعمال الدورة ال (١٦) للجنة

التسيير الدائمة .



AFRICAN UNION UNION AFRICAINE

African Union Common Repository

<http://archives.au.int>

Organs

Council of Ministers & Executive Council Collection

1989-02-20

Report of 16th Sessions of the Permanent Steering Committee

African Union

African Union

<https://archives.au.int/handle/123456789/10933>

Downloaded from African Union Common Repository